JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 6 JANUARY 1999 | No. 1999/3 | MERCREDI 6 JANVIER 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 6 January 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Angola

Briefing by the Secretariat

Sierra Leone

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 6 janvier 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Angola

Réunion d'information du Secrétariat

Sierra Leone

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations of the Preparatory Commission for the International Criminal Court will be convened on Tuesday, 19 January 1999, at 10 a.m. in Conference Room 5. The first session of the Preparatory Commission will be held from 16 to 26 February 1999, pursuant to General Assembly resolution 53/105 of 10 December 1998.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Commission préparatoire de la cour pénale internationale tiendra des consultations officieuses le mardi 19 janvier 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 5. La première session de la Commission préparatoire aura lieu du 16 au 26 février 1999, conformément à la résolution 53/105 de l'Assemblée générale en date du 10 décembre 1998.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be a briefing by Mr. Aurelio Fernández (Spain), Chairman of the Commission for Social Development on preparations for the thirty-seventh session of the Commission, on Monday, 11 January 1999, from 3 p.m. to 5 p.m. The conference room will be announced at a later date. All interested delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 12 January 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

*

* *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session for 1999

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 19 to 22 and 25 January 1999 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1999/2. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (212-326-7096) as soon as possible, but no later than 14 January 1999.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

M. Aurelio Fernández (Espagne), Président de la Commission du développement social, tiendra une réunion d'information sur les préparatifs de la trente-septième session de la Commission le lundi 11 janvier 1999 de 15 heures à 17 heures. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure. Toutes les délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 12 janvier 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

*

* *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire de 1999

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa première session ordinaire du 19 au 22 et le 25 janvier 1999 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1999/2. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat de l'UNICEF (212-326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le 14 janvier 1999.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de transmettre, avec leurs pouvoirs, les questions de l'ordre du jour sur lesquelles elles souhaitent intervenir.

* * *

* * * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 1999, in particular the follow-up to decision 98/19 (Successor programming arrangements) and to decision 98/23 (UNDP funding strategy), on Monday, 11 January 1999, *from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2*. All interested delegations are invited to attend.

The first regular session 1999 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 25 to 29 January 1999 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1999/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 15 January 1999.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de présession sur toutes les questions dont la première session ordinaire de 1999 sera saisie, en particulier la suite donnée à la décision 98/19 (Nouveaux arrangements en matière de programmation) et à la décision 98/23 (Stratégie de financement du PNUD), le lundi 11 janvier 1999 *de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 2*. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La première session ordinaire de 1999 du Conseil d'aministration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 25 au 29 janvier 1999 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1999/L.1. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de faxer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible et au plus tard le vendredi 15 janvier 1999.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Group of 77 of the Whole will hold a ceremonial meeting to mark the formal turnover of the chairmanship from H.E. Mr. Ali Alatas, Minister for Foreign Affairs of the Republic of Indonesia, to H.E. Mr. Clement Rohee, Minister for Foreign Affairs of the Republic of Guyana, on Tuesday, 12 January 1999, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The Group of 77 will hold a meeting *(briefing by the Chairman of the Pérez-Guerrero Trust Fund (PGTF))* on Wednesday, 13 January 1999, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Announcement

As from Tuesday, 5 January 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 plénier tiendra une cérémonie le mardi 12 janvier 1999 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle pour la passation de la présidence de S.E. M. Ali Alatas, Ministre des affaires étrangères de la République d'Indonésie, à S.E. M. Clement Rohee, Ministre des affaires étrangères de la République du Guyana.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(réunion d'information du Président du Fonds d'affectation Pérez-Guerrero)* le mercredi 13 janvier 1999 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Avis

À partir du mardi 5 janvier 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Accession: Burkina Faso (4 January 1999)*

Accession: Tajikistan (4 January 1999)*

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Accession: Burkina Faso (4 January 1999)*

Accession: Tajikistan (4 January 1999)*

Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials. Lake Success, New York, 22 November 1950

Accession: Kazakhstan (21 December 1998)*

Protocol to the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials of 22 November 1950. Nairobi, 26 November 1976

Accession: Kazakhstan (21 December 1998)*

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. New York, 16 December 1966

Accession: Burkina Faso (4 January 1999)*

Accession: Tajikistan (4 January 1999)*

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Accession: Burkina Faso (4 January 1999)*

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Signature: Romania (5 January 1999)

* Date of receipt of relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Adhésion : Burkina Faso (4 janvier 1999*)

Adhésion : Tadjikistan (4 janvier 1999*)

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Adhésion : Burkina Faso (4 janvier 1999*)

Adhésion : Tadjikistan (4 janvier 1999*)

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel. Lake Success (New York), 22 novembre 1950

Adhésion : Kazakhstan (21 décembre 1998*)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950. Nairobi, 26 novembre 1976

Adhésion : Kazakhstan (21 décembre 1998*)

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 décembre 1966

Adhésion : Burkina Faso (4 janvier 1999*)

Adhésion : Tadjikistan (4 janvier 1999*)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Adhésion : Burkina Faso (4 janvier 1999*)

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Signature : Roumanie (5 janvier 1999)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Union

There will be an ordinary general meeting of the Staff Union *today*, 6 January 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4.

AVIS

Syndicat du personnel

Une réunion générale ordinaire du Syndicat du personnel aura lieu *aujourd'hui* 6 janvier 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-00019